

# ТРКАТОР

УАО-ысь Дебес парти Райкомлэн, Райкэн но Райпрофсоветлэн органыз

17

Апреле 1934 арэ

№ 20 (200)

Дуныз 5 коны

Быдэс дуннеысь пролетар'эс огазеасыкел

Газетлэн дуныз:

Толээн вераса:

Ужасен, крестьян'ёслы.	1-20	1-40	4-80
Служащойёслы . . .	1-50	3-00	6-00
Учреждениёслы . . .	3-00	6-00	12-00

Нимаз номерез 5 коны сыла.

Ялон'ёслэн дуныз:

Мукет ялон'ёслэсь чурезлы (строка) 1 манет

## ВАНЬ КОЛХОЗНИК'ЭС НО НИМАЗЫ УЖАСА УЛЙСЬЭС, ТУЛЫСЛЫ ЗЕЧЛЫКО ДАСЯСЬКОМЕ

Дебес Районысь вань ужаса улйсьеслы

### Вазиськон

Эш'ес! Милям, уполномоченнойёсын, дасо йыр'ёсын, депутат группасын—кивалтисьёсын но сельсовет, член'ёсын советско-колхозной активлэн огазе люкаськем слётмы, колхоз'ёсын но нимазы ужаса улйсьёсын 5-тй большевик тулыслы дасяськемез йылпум'яз. Татын, 17-тй парти с'ездтэн пунктэмв'я но асьме яратоно вождьмылэн—Сталин эшлэн докладэз'я тулыслы дасяськонез йылпум'ям. Яке Сталин эш, сельско хозяйство азе но пудо-животэз йылытон удысэ конкретной ужпум'ёс пукт'яз. Ми, пумозяз ик валам, яке сельско-хозяйство понна но пудо-животэз йылытон понна азыпалан дыр, асьме гурт мылэсь туссэ выжыныз ик мукет социализмо туссэ карем улсын-бад'зым жутскон но пасьтала будон дырен луны кулэ. Тини та дыре асьме азын, та ужрад'ёс быдэстоно уж'ёсмы луэ.

Эш'ес! Ми, тулыс ю кизёнэз ортчытоннын но пудо-животэз йылтоннын, социализмо Чошатскон но ударничество улсын ю кизёнэз чурт тупатэм дыре быдэстон выльсь асьме вылэ таңе обезательство басьт'яськом!

1) Тулыс ю кизён азе лыд но зечлык ласянь вань сиэс гозы котырез, машина тирлыкес, вал'ёсыз кулээз'я дасялом. Вал'ёсыз утылтонэз дас пол трос кужмоатом. Соосты шуныт вуэн люкталом. Кужмо сион сётон нормааз ватсало, но нуналлы быдэ сузыян ортчыл'ялом.

2) Тулыс ю кизёнэз 12 нунал куспын быдэстом, озы ик тысё но технической культурос ласянь туж вазь кизён планэз быдэстом. Почваэз кулээз'я ужаса зечлыко каром. Со улсын этин но тысё культураослэ удалтонлыкэс вылэ жутон выльсь кулэ ужрад'ёс кутом. Яке зеглэсь гектарысь 10 центнер, йыдылэсь 9,4 ц., чабейлэсь 9 цент., сезылысь 8,6 ц., картоп-калэсь 70 центнер. Туж вазь кизён дыр'я мульчировани ужрад тазы ортчытом; этинэз 30 процент, чабейэз 30 процент но йыдыэз 40 процент. Вань плошадёсы тысё культуросыз шертам но протравливать карем ю кидысэн кизём. Агротехничкой ужрад'ёсыз зэмоз быдэстон выльсь ужпум кутом. Кизёнэз, ю кидыслэсь потонлыкэс эскерыса ортчытом. Кизёнэз зечлыко ортчытон выльсь комисси но контроль кылдытом.

3) Муз'емез кыеданэ вань кужыммес огазеасыком. Со понна, тулыс ю кизыны кутскон нуна-

лозь кыедэз но мукет кыед жаг'ёсыз одйг кельтытэк бусыэ поттом, школьник'ёсыз, пионер'ёсыз, мойн калыкес но нылкышносыз пень октыны косом.

4) Асьме понна но огазеам бакчаос понна тырмымон, хозяйство пушкысытмы этин но картопка кидыс'ёс утчан выльсь ужпум кутом. Асьмеос нимазы ужаса улйсьёс, тысё культура но этин кидыс'ёсыз кыстонэз тырмыт быдэстом.

5) Бусы вылын кесэг выл'ёсы ужась кужымез большевик амал'ёсын организовать карыса, ужан нормаосыз мултэсэн быдэс'ялом. Почотной но позор доскаос, горд но съод флаг'ёс кылдытом, каждой бригадаэ звеноэ агитатор'ёс вис'ялом. Котыкуд бригадын газет'ёсыз шара лыдзон ортчыл'ялом, асьмедыс ударникен ялом, куспамы социализмо Чошатскон договор'ёс юматса, солэсь быдэсменэз нуналмысь эскерылом, лодыр'ёсын но прогул'ёсын нюр'яськонэз котыпулэсь зол кужмоатом.

6) Бригадаэ ужась кужымез чурт-чурт кулээз'я пуктылом, соос борды дырыз дыр'я машинаосыз, вал'ёсыз юмат'ялом. Каждой бригадалы площадез нимаз вис'ялом, яке котыкуд бригада кытын со ужалоз мед тодоз, чуказелы тодмо но дась мед луоз. Вань бригадир'ёсыз, кизисьёсыз, гырисьёсыз, звенсводёсыз, конюх'ёсыз, но скотник'ёсыз агрокружок пыр дышетыса лэзём Татчы нимазы улйсьёс пöльсы активез кыском.

7) Бригадир'ёсы, звеновод'ёсы, льновод'ёсы кизисьёсы, гырисьёсы но конюх'ёсы уж вылын эскерем, колхоз понна сюлмаськись ударник'ёсыз пуктылом но соос пöлын социализмо Чошатсконэз паськыт вöлмытом.

8) Колхозын бад'зым кужым-нылкышно. Таосты гур бордысь мозмытом выльсь каждой колхозэ агазын сисыкон, нуллон кухняос, дет'яслиос но площад-каос кылдытом. Нылкышноэз колхозэн кивалтонэ пуктом но соэ сельско-хозяйственной производствэ 40 процентсэ кыском.

9) Асьмелэн пудо-живот вордоннын туж бад'зым янгышмы вань. Пудо-живот йылон интыэ, со кулэсме. Ми асьме вылэ обезательство басьт'яськом но вань колхоз'ёсыз, бригадасыз, колхозник'ёсыз, колхозницаосыз но нимазы ужаса улйсьёсыз пудо-животэз йылытон выльсь Сталинской походэ пырыськыса таңе обезательство басьт'яны отиськом:

а) пудо-живот йыр'ёсыз йылытон, пинал пудоосыз возман, скалтэк улонэз быдтон.

## Социализмо чошатскон но ударничество улсын „кыкети пятилетка“ (кыкети выпуск) заемез 3 нунал куспын интыаса быдэстом

РСФСР-ысь вань коньдон ужпум бордын но сберкассаос бордын ужасьёслы

### Эш'ес!

Туннэ кыкети пятилеткалэн (Кыкети выпуск) нимо заемез вöлдон кампани кутске.

Та заемез вöлдонэн валче финорган'ёс, сберкассаос вылэ но котыкуд финорганын, сберкассаын ужась вылэ туж бад'зым но ответственной ужпум пуксе. Финорган'ёслэн но сберкассаослэн быдэстоно ужы: организационо-технической уж'ёсын умой пуктон, заем вöлдон кампаниэ басьтэм уж'ёсыз кулээз'я юматон луэ.

Асьмелэсь заеммес вöлдон—улэп но оперативной уж луэ. Кытын миллэнэн лыд'ясыкись ужаса улйсь калык'ёс участвовать каро. Та улэп массовой уже канцеляршинаэз но бюрократизмез лэзыны луоно вöвл.

Инициативаосыз чутрак кутон но соосыз бере кылем участок'ёсы сётон, директиваосыз но указаниосыз быдэстэмез нуна-

лысь—нуналэ эскерон, классовою тушмон'ёслэн пумит'яськоннызы дугдылытэк нюр'яськон но заем вöлдоннын директиваосыз т'ясыёсын, „паллян“ пала куасалскисьёсын „ждёнэз“ валатэк жугиськон, предприятиосын, совхоз'ёсын, МТС'ёсын, колхоз'ёсын но сельсовет'ёсын улэпо гер'ясыкыса ужанэз быдэстон—тани кытын заем вöлдонлэн тусэз но ужан амалэз луны кулэ.

Коньдон ужпумын но сберкассаосын ужась эш'ес! Парти но правительство асьме вылэ бад'зым но ответственной ужпум пукт'яз. Яке вань кужымен кутсыса, большевик жоглык'ёсын „кыкети пятилеткалэсь“ кыкети выпуск заемэз одйг кельтытэк ваньзэ ик интыалом.

РСФСРысь коньдон ужпумысь калык комиссарлэн—В. Яковлев эшлэн вазиськемысьтыз

Кыкети кварталы тупатэм коньдон огазеанлэн 16 апрелэз процентэн вераса быдэсменэз

С-совет'ёс	Быдэс-тын	Инты басы-тэ
Дебес	11,7	16
Зар-Медло	21,8	8
Сюрногурт	101,5	3
Шуралуд	12,1	15
Вуж Кыч	14,6	13
Тыловой	25	6
Шудзьялуд	20	9
Уйвай	12,4	14
Зюзя	5,7	19
Ягвайдур	16,9	11
Кулаки	8	17
Сурон	6,3	18
Ульсь пыхта	16	12
Удлем	55,9	4
Аргурт	27,3	5
Тольён	112	1
Портурнес	19,6	10
Лесагурт	107	2
Бибаньгурт	3,2	21
Б Зетын	23,4	7
Б-Кизня	4,4	20

Ваньмыз 8,4 —

## Виль заемлы гожтиськон 100 процент быдэс-тэмын

„Красная колония“ колхозник'ёс виль заемлы одйг кылытэк ваньзы гожкисы. План 1998 манет вал ке, 5000 манетлы пумит гожкемын. 50 манет коньдон но люкамын ни.

Лесагурт сельсоветын но заемлы гожтиськон уж выр'зытэмын. „Чебер Выр но Ударник“ колхоз'ёс, Лесагуртысь 2тй участкасы нимазы ужаса улйсьёс ваньзы 100 процентлы гожтиськисы ини.

Шудзьялуд сельсоветысь 221 хозяйство колхозник'ёс 6883 манетлы, нимазы улйсьёс 15 хозяйство 500 манетлы пумит гожтиськисы.

Ложкин, Поздеев но Хохряков

б) Случной кампани орчылтон, пудо-животлэсь составэз умойатон.

в) Туэ 1934 арын вордскем кунян'ёсыз, парсьпиосыз, йжпиосыз но чуньыосыз одйгэз но ыштоно вöвл, ваньзэ будэтоно. Таңе милям ватсаса куронны на. Асмелы колхозник'ёс но нимазы ужаса улйсь юлтош'ёс, 17-тй парти с'ездын Сталин эшмылэсь верам кылэз уж вылын быдэстыны кулэ. Яке со шуиз: „1934 ар вань пудо вордон хозяйствосыз жутсконэ минийсь ар луэмез, но сиңе луны кулэ.“ Та верам кылэз асьмеос соку гинэ оправдать каром, куке пудо вордонлэсь техникаэз киулытны кутским ке, куке супыльтонлэсь пырак азелы паддуртским ке.

10) Асьмелэн выламы, нима-

зы улйсьёсын но тулыслы кулээз'я дасяськон, пудо-животэз йылытон понна бад'зым но ответственной ужпум пуксе. Яке нимазы улйсьёс трос сельсовет'ёсын колхозник'ёсл сь бере кылэ. Ми ас выламы ужпум басьт'яськом: Ю кизён планэз лыд но зечлык ласянь тупатэм дыраз быдэстом. Та улсын нимазы ужаса улйсьёсыз колхоз'ёсы кыскон борды кутском.

11) Туннэ асьме вылэ басьтэм обезательствомес, Парти Райкомлэн, Райисполкомлэн кивалтэмзы улсын но МТС-лэн юртэмез улсын ми, зэмоз зечлыко быдэстом.

Слотлэн косамез'я:

Райисполкомлэн төроз Трефилов, секретарез Хохряков

## Тазы дасяськонно овол

Дебесысь ву кузя вюлэс келан конторалы 1647 ужасьёс кулэ. Талэн колхоз'ёсын 1912 муртлы договор'ёс лэстэмын ни. Ужасьёслы багор'ёс но тырмымон дасямын. Озы ик цөлца но Итэ шур дур'ёсы нилэс план вортонав быдэстэмын.

Нош контора, та азияскон'ёс вылэ буйгатсыня. Мукет кулэ лусисьёсэ дасявы уг ни сюлмаськы. Нилэсэз ву кузя келан дыре ужасьёслэсь тавалыксэс возман понна, пöртэм аптечкаос 14 кулэ. Солэн туннэ нунал понна одйг Английской слал саяа вöвл. Та вал'ёслы гивэ вулэ, ужасьёслы уг ара. Бият'ёс 3 пачка гивэ. Нош кулэ дуй'ь эмюм'ёс одйг но дасямтэ. Валчыак вераса, аптечкаос бад'зымысь, вож пушлыкес ке эскероно, татын тыртэм багаос но бутылка с саяа вöвл.

Пöртэм дйськут'ёс но 647 пара кулэ, таос одйг но вöвл на. Сион-юна'ёс 11 сюрс килограм кулэ ке, 6 сюрс килограм саяа дасямтэ.

Ву кузя вюлэс келан контора аслэстыня аппаратэ но уг аскерыллы. Туж умой тодмо, татысь Хохряков Василий Павлович кулак луэ. Озы ке но контора ласянь Хохряков ужасьтыз палентэмын вöвл на.

Авьяланэ но ужпум тазы ик ке луэ, ву кузя келан вюлэс план куашкадоз.

Н смелов



# Уйсь Парти, профсоюз но хозяйственной активлы 17ти с'ездэсь пунктэм'ессэ дышетскем'я йыл- пум'ян эскеронлы юан'ес

1. Капитализмо кун'эсын туа- ла экономической кризислэн пöртэмлыкез мар бордын луэ но лундымтэ кема кытськись характерезлэн муг'эсыз.

2. Капитализмо промышлен- ностылэн 1933 арын кбня ке будэмезлэн муг'эсыз кычезь но солэн пуштросэз.

3. Капитализмо кун'эсын про- мышленностылэн виль будоназ выжыны пумит луон'эслэн муг'э- сыз кычезь.

4. Капитализмо кун'эс пуш- кын но соос куспын политической положенилэн лэчотомезлэн пуштросэз мар бордын.

5. Ож организовать карон бур- жуази план'ес кычезь.

6. Мар со фашизм, буржуази государствоослэн фашизме пöр- монлэн муг'эсыз но фашизм мал буржуазилэсь ляб туссэв зь матэ.

7. Капитализмо кун'эсын ре- волюционнй кризислэн вуэмез- лэн тус'эсыз кычезь но коммунист партиослэн азязы сылсь уж'эс

8. Капитализмо кун'эсын уж- ась класслэн но ужаса уйсь массалэн экономической но по- литической положениэз кыче.

9. Капитализмо кун'эсын ре- волюционнй кризислэн будон- лыкэзлэн огкадтэмез мар бор- дын луэ.

10. Гермэнын фашист дикта- тураэз лэзытэк карыны луэ а вал.

11. Кыкетй интернационал мировой реакц лэн главной пы- кетэз луэ шуса, кыче факт'ес верало.

12. Вын компартиослэсь (Ки- тай, Германи но мукет) ужзы- лэн тус'эсыз кычезь.

13. Революционнй нюр'яскон лэн шуг секыт'эсыз мар бордын луэ.

14. Коминтернлэн секциосаз малы кык фронтя ик нюр'яскон кулэ.

15. СССРлэн мирнэй полити- каэзлэн азинскем'эсыз мар бор- дын луэ.

16. Польшалэн, Франциэн но СШАэн асьме отношениослэн вошкэмзылэн муг'эсыз

17. СССРлэн Англиэн Япониз но Германиэн отношениосыз кычезь.

18. Азыланьын мир понна нюр'ясконьн асьмелэн азямы сылсь ужпум'эс кычезь.

19. Б экономической уклад'эс сярысь Ленинской дышетэмлэн пуштросэз мар бордын.

20. Асьме кунгмы социализмо экономической азыланьскон'ес маэн возматисько.

21. Социализм вордон понна бадзын промышленностылэн дан- лыкез сярысь Ленинлэн дышетэ- мезлэн пуштросэз мар бордын луэ

22. Кунэз индустриализиро- вать карон парти генеральной линилэн основаз малы луэ.

23. Кунэз индустриализиро- вать каронлэн возматиськысыз кычезь.

24. Промышленность буд'млэн основной йылпум'ян'эсыз кыче- ась.

25. Социализмо промышлен- носты кадр кылдытон ужын азинскем'эс кычезь.

26. Промышленностылэн ужаз основной тырмымтэ интыос кы- чезь но та фондын азылань асмелэн азямы сылсь ужпум'эс кычезь.

27. Ленинской кооперативной планлэн пуштросэз кыче.

28. 16 но 17 парти с'езд'эс вискин сельской хозяйствоэз социализмо перестройкалэн йыл- пум'ян'эсыз кычезь.

29. Партилен, генеральной линизлэсь кожон'эсын нюр'яскон.

30. Пöртэм культураослэн про- дукцизылэн кизён площадьзылэн движениэз кыче но Сталин эш кыче вывод'эс вераз.

31. С-х коллективизацилэн азыланьскон'эсыз кычезь.

32. Сельской хозяйстволы азы- ланьын жоггес будыны кыче предпосылкаос кылдытэмын.

33. Сельской хозяйстволэн будоназ кычезь главной тыр- мымтэос, пудо вордонлэн ул- ланьскемезлэн муг'эсыз кычезь.

34. Сельской хозяйство уж'югдырын азылань сылсь уж- пум'эс кычезь.

35. Ужаса уйсьэслэн вань- бурлык но культура ласянь жутскемзы мар бордыс луэ но кыче основа вылын со бастэм- ын.

36. Кунлэн экономической улоназ вузбергатонлэн данлыкэз кыче.

37. Вузэз механически люкы- лонлы но вуз кароньн обезлич- калы пумит нюр'яскон малы кулэ луэ.

38. Советской вузкаронэз паськытатонэз дунямтэосын но „палляно“ шонерак продукт вош'яны но коньдон бырон теорилы, парти малы нюр'яскон нуэ

39. Советской вузкаронэз паськытатон ужын асьмелэн азинскеммылэн конкретной воз- матиськысыз кычезь но азы- ланьын сылсь ужпум'эс кыче- ась.

40. Кунлэн экономической но политической улоназ транспорт кыче данлык бастэ но азылань- ын та ужюгдырын сылсь уж- пум'эс.

41. 17 с'езд азелы партиэн состояниэзлы кыче ог'я дун'ес сётиз Сталин эш.

42. Азыланьын партилэн гене- ральной кожон'эс но антиленин- ской группировкаослэн улэп'ясконэз кылдэмын луыны бы- гатоз-а?

43. Антиленинской группиро- вкаослэн улэп'яскемзылы кылды- ны кыче кылдон интыос вань.

44. Марксизмлы ленинизмлы пумит тушмон идеологилэн чурт чурт луон'эсыз таке юан'эсын кычезь

а) Кластэм социализмо обще- ство кылдытон сярысь, классовой нюр'яскон но пролетар дикта- тура сярысь;

б) Коммунаос но сельскохо- зяйственной артельэс сярысь;

в) Равенство сярысь.

### Реданциэ ужась кулэ

Дебесысь „Трактор“ газетлэн редакция, удмурт кылэз но граматицаз валась ужась кулэ. Ужамдун толэзья 200 манет.  
**РЕДАКЦИ**

# Вал'эсыз юлме быдтиськысыя нюр'ясконэз уката но кужмоатонэ

Тулъс азе одиг вал но уродэз медаз луы

## Вал'эс уродмо

Али дыре вал'эсыз тулыс азе туж тыр тазалыко карон выльс ужрад'эс кутон вал. Нош Сурон сельсоветысь „Равенство“ колхозын вал'эс тазалыко луон интыэ, соос тэйзегто. Туннэ нунал понна вал'эслэн данакезлэн тэйэссы вань ни. Озы ке но, нокин эскерись бөвл.

Татысь старший конюх Ефимов В. П. лумбыт-лумбыт гур вылаз кблыса улэ. Вал'эс понна уг сколмаськы. Соин сэрэн 31

мартэ одиг валэз колода улын пачкамын вал. Татысь мырдэм поттэмьн. Тини та вал, али туж урод ни.

Ефимов, колхозлэн тушмон- эз луэ. Граждан ождыр'я, Горд армилы пумит сьбсь амал'эсын сьбд уж нуиз. Колхоз правле- нилы, Ефимовез али ик интысь тыз палэнтуса, вал'эс понна сколмаськонэз но соосты утял- тонэз кулээз'я пуктоно.

**В—Е.**

## Дышетскисьёс тулыслы дасясконэз вырзыто

Байкей гуртысь дышетскись- ёс. „Равенство“ но „Калинино“ колхоз'эсыз, тулыслы дасяскон эз но, соэ кизёнэз кулээз'я ортчытон выльс шефе бастызы Дышетскисьёс, верам колхоз'эс кызы вал'эсыз утялто, соэ ар- нялы кык пол эскерылон ортчыт'яло.

„Эскерыку таке уж'эсыз шара- мын ни. „Равенство“ колхозын конюх'эс валгид'эсыз уйин пыт-

сатэк возё вылэм. 11 час жыта- зе вал'эс тросэз азбартй ветло вал.

Ю кидыс склад'эсыз возьмась ёс но трос дыр'я кблыса улыло вылэм. Со сяна, „пасхалы“ пу- мит ож ялыса 13 пуд гень лю- кам. Азыланьяз ужмес уката но кужмоатом.

„Тракторлэн“ бригадэз: Ива- нов В. Т. Иванов Н. М. Ивано- ва но Ефимов В. Я.

## Школаэз тупат'ян борды кутскы- лымтэ на

Сильшур колхозын виль ды- шетскон арлы дасяскон выр- зытымтэ. Школалэн гурез но полэз куашкан дыре вуэмын. Соос кор'эсын пыкылэмын ни. Озы ке но, тупат'ян борды кутскылымтэ на. Сельсоветлэн тöрозэ Мошкин „Али дыр трос на, виль дышетскон арлы да- сяскыны вуом“ шуыса мыд- ланьяське.

Школа, тулыслы дасясконэз но пу дасянез куашкатайэ. Пу вортон тырмытэмын бөвл. Ю кизыны но картопка мертнын одиг гегтар сяна муз'ем вис'ямтэ. Нош туэ арын школалэн планэз 13 пуд йды кизыны но 30 пуд картопка мертнын тупатэмьн. Колхоз правленилы, виль дышетскон арлы дасясконэз вырзытоно. Школа вакчи дырын тупат'ямын но пу тыр- мыт дасямын луыны кулэ. П.

Школаосы пу дасяны тупатэм планлэн 16 апрелэзь быдэсмез (процентэн вераса)

Сельсовет'эс	Выдэста- мын	Инты бастэ
Б Зетым	121,3	1
Портурнес	116	2
Уйвай	104	3
Шудэялуд	100	4
Охан	100	5
Тольен	96,5	6
Кулаки	94,4	7
Зюзя	91,3	8
Вуж-Кыч	89,5	9
Тыловой	88	10
Сурон	86,3	11
Зар-Медло	79	12
Б Кизня	71,7	13
Н Пыхта	70,5	14
Дебес	65,3	15
Сюрногурт	65,00	16
Аргурт	60	17
Уд-Лем	56,2	18
Бибаньгурт	54,4	19
Шуралуд	39,7	20
Лесагурт	25	21

## Парти тазатонлы да- сяскон Петковез парти радьн възыны уг яра

Лесагурт сельсоветлэн се- кретарез Петков, (парти кан- дидат) парти радэз тазатонлы дасяскем интыэ, дугдылтэк вина юса улэ. Уката но „пас- ха“ вылтй Петковды кудзөнэн нюр'ясконэз паськыт вблмыто- но вал. Со нош, парти радьн сылымтэ мурт'эслы кызы куд- зыса улоно, соэ пример возь- матйэ.

7 апрелэ Дебесэ мыныса, татын урмымоназ юиз но, бер- тыкуз валэз жадытыса уродмы- тйэ. Петковлэн тазы юса улэменыз сельсоветын но кулэ директиваос, бумагаос данакез ыштылэмын ни. Озы ке но сельсовет тöро кулэ ужрад'эс бз куты на.

Петков политкружоке но трос дыр'я уг ветлы. Соин сэрэн 17-тй парти с'ездын вераськем'эсыз одиг но уг тоды. Шонер- ээ вераса, пормыса гинэ улэ.  
**Серебренников**

## Валэз быдгэм понназ 2 ар

15 апреле. 1934 аре Дебесс Районысь калык суд, Чирков Ефим Федоровичлэсь йыр уж закон улэ шедэмэз эскериз. Та мурт нимаз уйсь. Кулаки сельсовете- тьсь Гырдымово гуртысь луэ.

Чирков аслэстыз умой валэз 900 манетэн вузаса, интыаз 640 манетэн урод вал бастйэ. Озы мултэс шедьтэм коньдо- нэныз Дебес селоян 2 нунал чөже юса уйиз но валэз сю- дытэк возиз. 2 нунал ортчем бере Чирков, Уйвай селоз мы- ныса нош ик кбтыз пылыськи- мон вина жиэ. Талы таин гинэ бз окмы, Уйвайысен Широково но Зяно гурт'эс, пуртй дурыс- тэм юса кошкйз на.

Нош гуртаз вуэм бераз, вал жадменыз улчаэ пограз но колхозник'эс соэ асьсэлэн вал гидазы пыртоно луизы. Сыче ужез Чирков урмеменыз ачиз но уг тоды. Валэз куинетй ну- налаз гинэ шедьтэ. Тини озы вал уродмыса висыны кутскиз но 2 арня ортчуса кулиз.

Таке сьбд ужлы пролетар суд бз чида. Йыр уж законлэн 79 статья вылаз пыкыкысьса, Чирковез 2 арлы пытсэт сьбры пуктйэ. Калын судья Неомелов

## Парихмакерской конь- дон гинэ бастэ

Дебесс селоясь „РОККлэн“ парихмакерскойаз Поздеев Андрей Игнатевич Зечлык понна уг нюр'яскы. Парихмакерское лыктэм мурт'эслэсь йырсиосэ но туш'эссэс озылысь тазы гинэ мыче. Жынызэ брить кары тэк кельтэ. Нош коньдон ту- патэм ставка ик бастэ.

Та гинэ бөвл, Поздеев гинэ на уждрадлэн но палэназ. Кинэ ке брить каре ке, бритваэз эмрмен уг сузья ини, соин ик мукетыз борды кутске. Тазы талэн ужаменыз пöртэм висен'эс мукетызлы паласкызы шуы- са кышкытлыкез возьматэ. Ю.

Отв. редактор Веретенников.  
Пчтйсь Райсполком

**Дышетскыны лыктэлэ**  
Сюмси районьсь Леспромхозуч аюлэс ужлумен любегаз 30 мурт'эсыз дышетгыны кутон ялэ. Дышетсконлэн лырэз 9 толэзь. Дышетскисьёс 16 арсыкысен лутыско. Тодоалыксы одиг бөво школалэсь 4-5 группазь быдэста- мын мед луоз. Условиос таке: общежиття, ужась паек, столовой ваы. Степеньди 30 манетысен 60 манеговь. Куриськон'эсыз лугон 5 маев, испытани 3 май- нысоя 5 маев (1934 ар) Курись- кон'эсыз кулэ документ'эсын таке адрес'я востоя: П/О Сюмси, У. А. О. школа Леспромхозуч. Берданьвэ ивортгыны марка ыс- талэ.

## Школаэн тодйсьяськись Палев Эмен овол лыд'яно

Тыловойсь Галичанин Алек- сандр Иваовичлэсь военнэй биле- тэсэ (1895 арын вордскемын). Н.Тыловой гуртысь Первушин Иван Яковлевичлэсь военной билетсэ (1897 арын вордскемын)

Данегуртысь Максимов Кирил Гавриловичлэсь военной билетсэ. (1896 арын вордскемын)